

Konvenut: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: P. López-Carceller u Z. Nagy, aġenti)

### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikoli 278 u 279 TFUE u intiża, min-naħa, għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-deċiżjoni tal-Parlament tal-1 ta' Diċembru 2018 li tinčaħad l-offerta ppreżentata mir-rikorrenti fil-kuntest tas-sejha għal offeriti 06D 20/2017/M005, intitolata "Missjonijiet ta' kontroll u pariri tekniċi fil-kuntest ta' akkwisti, proġetti u xogħlijiet ta' proprjetà immobbli lill-Parlament Ewropew fi Brussell" li dan il-kuntratt jingħata lil offerent iehor u, min-naħa l-oħra, li tinkiseb ordni kontra l-Parlament.

### Dispożittiv

- 1) Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni fuq it-talba intiża għas-sospensjoni mill-eżekuzzjoni tad-deċiżjoni tal-Parlament tal-1 ta' Diċembru 2018 li tinčaħad l-offerta ppreżentata minn *Seco Belgium* u *Vinçotte* fil-kuntest tas-sejha għal offeriti 06D 20/2017/M005, intitolata "Missjonijiet ta' kontroll u pariri tekniċi fil-kuntest ta' akkwisti, proġetti u xogħlijiet ta' proprjetà immobbli lill-Parlament Ewropew fi Brussell" li l-kuntratt jingħata lil offerent iehor.
- 2) Il-kumpliment tat-talba għal miżuri provviżorji huwa miċhud.
- 3) *Id-digriet tal-21 ta' Diċembru 2017, Seco Belgium u Vinçotte vs Il-Parlament (T-812/17 R)*, huwa rrevokat.
- 4) L-ispejjeż huma rriżervati.

---

## Rikors ipprezentat fit-12 ta' Jannar 2018 – Eesti Apteekide Ühendus vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-10/18)

(2018/C 104/56)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrenti: Eesti Apteekide Ühendus MTÜ (Laagri, l-Estonja) (rappreżentanti: K. Paas-Mohando, u I. Kangur, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni SA.42028 (2017/NN) adottata fit-23 ta' Ottubru 2017 <sup>(1)</sup>;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Eesti Apteekide Ühendus [l-Assoċjazzjoni tal-Ispizeriji fl-Estonja] għandha *locus standi* biex tippreżenta rikors għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni SA.42028 (2017/NN).
  - B'konformità mas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-Kawża C-313/90 <sup>(2)</sup>, deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li ma jitqajmux oggjezzjonijiet adottati wara proċedura preliminari huma suġġetti għal sħarriġ ġudizzjarju;

- L-Eesti Apteekide Ühendus [l-Assoċjazzjoni tal-Ispiżeriji fl-Estonja] għandha *locus standi* biex tippreżenta rikors għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni SA.42028 (2017/NN) quddiem il-Qorti Ġenerali bhala parti interessata skont l-Artikolu 108(2) TFUE u skont l-Artikolu 1(h) tar-Regolament Nru 2015/1589 <sup>(3)</sup>.
- 2. It-tieni motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kummissjoni kellha l-obbligu li tiftaħ proċedura ta' investigazzjoni formali skont l-Artikolu 108(2) TFUE abbażi tat-test ta' diffikultajiet serji. Il-fatt li l-Kummissjoni kellha diffikultajiet serji biex tadotta d-deċiżjoni kkontestata u għaldaqstant il-fatt li kien hemm ksur tal-garanziji proċedurali previsti fl-Artikolu 108 (2) TFUE jirriżultaw minn dan li ġej:
  - Il-Kummissjoni wettqet żball ta' liġi meta ddeċidiet li ma hemm l-ebda vantaġġ minn riżorsi tal-Istat, minhabba li l-Kummissjoni injorat il-fatt li l-Finlandja abbużat mid-diskrezzjoni regolatorja tagħha, fatt li wassal, min-naħa tiegħu, għal rinunzja għal riżorsi tal-Istat;
  - Il-Kummissjoni wettqet żball ta' liġi meta ddeċidiet li ma hemm l-ebda vantaġġ selettiv, minhabba li l-Kummissjoni naqset milli tikkwalifika b'mod xieraq il-"kompiti speċjali" bhala SGEI;
  - Il-Kummissjoni naqset milli tiġbor informazzjoni materjali fil-kuntest tal-proċedura preliminari;
  - Il-proċedura preliminari kienet irragonevolment twila (madwar tletin xahar);
  - Il-Kummissjoni użat id-definizzjoni legali ġdida "kompiti speċjali";
  - Il-Finlandja emendat l-Att dwar l-Universitajiet tagħha matul il-proċeduri preliminari, att li abbażi tiegħu il-Finlandja kienet thallas lura t-taxxa fuq il-kumpanniji u l-mizata tal-ispjiżeriji mhallsa minn Yliopiston Apteekki Oy lill-Università ta' Helsinki, u li kien il-leġiżlazzjoni ċentrali għal waħda mill-mizuri ta' għajjnuna mill-Istat li fir-rigward tagħhom sar rapport.

<sup>(1)</sup> ĠU 2017, C 422, p. 10.

<sup>(2)</sup> Sentenza tal-24 ta' Marzu 1993, Comité International de la Rayonne et des Fibres Synthétiques et vs Il-Kummissjoni, C-313/90, EU:C:1993:111.

<sup>(3)</sup> Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1589 tat-13 ta' Lulju 2015 li jistabblixi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (Test b'rilevanza għaż-ŻEE) (ĠU 2015, L 248, p. 9).

## Rikors ipprezentat fid-19 ta' Jannar 2018 – Delfant Hoylaerts vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-17/18)

(2018/C 104/57)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### Partijiet

Rikorrenti: Isabelle Delfant Hoylaerts (Montredon-des-Corbières, Franza) (rappreżtant: E. Conquet, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni ta' każda tal-Kummissjoni tal-21 ta' Marzu 2017;
- tannulla d-deċiżjoni impliċita ta' każda tal-Kummissjoni tal-20 ta' Ottubru 2017;
- tikkundanna lill-Kummissjoni sabiex tiegħu responsabbiltà għall-ispejjeż relatati mal-istitut mediku-edukattiv mill-20 ta' Ottubru 2017;